

# IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s Dodatkom III.B

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010)

**LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.**

**ADRESA:** Bani 75, 10010 Zagreb

**MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS):** 080434955

**Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod**

<b>Opis proizvoda:</b>	AKUMULATORSKI SET ZA GRAVIRANJE "Parkside"
<b>Tipska oznaka, model:</b>	PMGS 12 A1 (54324)
<b>Proizvođač:</b>	Kompernass Handelsgesellschaft mbH

sukladan sa svim bitnim zahtjevima iz Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenu sukladnosti, Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (NN 112/08):

**HRN EN 55014-1:2008**

**HRN EN 55014-2:1997+A1:2003**

Potvrda o sukladnosti - EMC izdana od CEI-IETA d.o.o. , broj: 1038039.

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010), odnosno primjenjenim normama:

**HRN EN 60745-1:2008**

**HRN EN 60745-2-1:2008+A11:2008**

Ispitivanje na električnu sigurnost provedeno u TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd., Test Report No. 15031808 001 od 31.05.2009.

Godina prvog stavljanja oznake sukladnosti: 10

ZAGREB, 23.09.2010.

Mjesto i datum

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.

Bani 75  
10010 ZAGREB

Srđan Markov

Žig i potpis odgovorne osobe

Ovlašten(a) od Ministarstva mora, prometa i infrastrukture, sukladno članku 17. stavak 1. Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanju sukladnosti (NN, 20/10) i članka 8. stavak 1. Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) (NN, 112/08 i 5/10) za obavljanje poslova ocjenjivanja sukladnosti električne i druge tehničke opreme s bitnim zahtjevima elektromagnetske kompatibilnosti (EMC), Klasa: UP/I-344-03/10-01/2, Urbroj: 530-10-10-2 od 14. srpnja 2010.

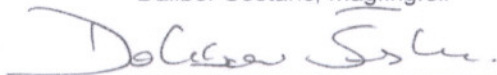
## POTVRDA O SUKLADNOSTI CERTIFICATE OF CONFORMITY

Broj: 1038039

No.

<b>Opis proizvoda:</b> <i>Product description:</i>	<b>AKUMULATORSKI SET ZA GRAVIRANJE "Parkside"</b>
<b>Tipska oznaka, model:</b> <i>Type Designation, Model:</i>	PMGS 12 A1 (54324)
<b>Podnositelj zahtjeva :</b> <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
<b>Proizvođač:</b> <i>Manufacturer:</i>	Kompernass Handelsgesellschaft mbH
<b>Vrednovana dokumentacija:</b> <i>Evaluated Documentation:</i>	
<b>Norme</b> <i>Standards</i>	HRN EN 55014-1:2008
	HRN EN 55014-2:1997+A1:2003
<b>Broj ispitnog izvještaja :</b> <i>Test Report No.</i>	15031296 002
<b>Izdan od :</b> <i>Issued by</i>	TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd.
<p>Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti-EMC (Narodne Novine br. 112/08 i 5/10).</p> <p><i>On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the essential requirements of the Regulation of electromagnetic compatibility-EMC (Official Gazette No. 112/08 &amp; 5/10).</i></p> <p>Nastale promjene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, dizajnu, električnim značajkama proizvoda koje utječu na elektromagnetsku kompatibilnost uređaja moraju se prijaviti ovlaštenoj pravnoj osobi na odobrenje.</p> <p><i>Any changes occur in the specification, type/model, components or the design, electrical construction which may influence on EMC of the product, shall be forward to certification body.</i></p>	

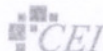
Dalibor Šošarić, mag.ing.el.



**Žig i potpis**  
*Seal and Sign*

Zagreb, 23.09.2010.

**Mjesto i datum**  
*Place and Date*

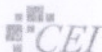


4

**OCJENA O SUKLADNOSTI**  
**ASSESSMENT OF CONFORMITY**Broj: 1038008  
No.

<b>Opis proizvoda:</b> <i>Product description:</i>	<b>AKUMULATORSKI SET ZA GRAVIRANJE "Parkside"</b>
<b>Tipaska oznaka, model:</b> <i>Type Designation, Model:</i>	PMGS 12 A1 (54324)
<b>Podnositelj zahtjeva :</b> <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
<b>Proizvođač:</b> <i>Manufacturer:</i>	Kompernass Handelsgesellschaft mbH
<b>Vrednovana dokumentacija:</b> <i>Evaluated Documentation:</i>	
<b>Norme</b> <i>Standards</i>	HRN EN 60745-1:2008 HRN EN 60745-2-1:2008+A1:2008
<b>Broj i datum ispitnog izvještaja :</b> <i>Test Report No and date of issue:</i>	15031808 001 od 31.05.2009.
<b>Ispitni izvještaj izdan od :</b> <i>Test report issued by</i>	TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd.
<b>ZAKLJUČAK</b> <i>CONCLUSION</i>	
Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da su značajke gore navedenog proizvoda u skladu s primjenjivim zahtjevima gore navedenih normi. <i>On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product has been recognized to be in conformity with applicable requirements of the above mentioned standards.</i>	
<b>NAPOMENA:</b> <i>REMARK:</i> Ovaj dokument je ocjena o sukladnosti proizvoda, a temelji se na izvještaju o ispitivanju. Za sukladnost svakog proizvoda iste tipske oznake kao i ispitivanog uzorka, isključivo je odgovoran podnositelj zahtjeva. <i>This document is an assessment of conformity of product, based on safety test report. The applicant is fully responsible for conformity of product with the same type/model name.</i>	
<b>Rok valjanosti:</b> <i>Period of validity:</i>	23.09.2015.

Zagreb, 23.09.2010.

**Mjesto i datum**  
*Place and Date*M.P.  
Seal

Mirko Bilić, mag.ing.el.

  
**Potpis ovlaštene osobe**  
*Sign*

# IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s Dodatkom III.B

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010)

**LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.**

**ADRESA:** Bani 75, 10010 Zagreb

**MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS):** 080434955

**Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod**

<b>Opis proizvoda:</b>	AC/DC ADAPTER - PUNJAČ "Parkside"
<b>Tipska oznaka, model:</b>	PMGS 12 A1-1 (54324)
<b>Proizvođač:</b>	Kompernass Handelsgesellschaft mbH

sukladan sa svim bitnim zahtjevima iz Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenu sukladnosti, Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (NN 112/08):

*HRN EN 55014-1:2008*

*HRN EN 55014-2:1997+A1:2003*

*HRN EN 61000-3-2:2008*

*HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008*

Potvrda o sukladnosti - EMC izdana od CEI-IETA d.o.o. , broj: 1038040.

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010), odnosno primjenjenim normama:

*HRN EN 61558-1:2008+A11:2008*

*HRN EN 61558-2-6:2008*

Ispitivanje na električnu sigurnost provedeno u TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd., Test Report No. 15031809 002 od 19.01.2010.

Godina prvog stavljanja oznake sukladnosti: 10

ZAGREB, 23.09.2010.

*Mjesto i datum*

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.

Bani 75  
10010 ZAGREB

Srdan Markov

*Žig i potpis odgovorne osobe*

Ovlašten(a) od Ministarstva mora, prometa i infrastrukture, sukladno članku 17. stavak 1. Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanju sukladnosti (NN, 20/10) i članka 8. stavak 1. Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) (NN, 112/08 i 5/10) za obavljanje poslova ocjenjivanja sukladnosti električne i druge tehničke opreme s bitnim zahtjevima elektromagnetske kompatibilnosti (EMC), Klasa: UP/I-344-03/10-01/2, Urbroj: 530-10-10-2 od 14. srpnja 2010.

## POTVRDA O SUKLADNOSTI CERTIFICATE OF CONFORMITY

Broj: 1038040  
No.

<b>Opis proizvoda:</b> <i>Product description:</i>	AC/DC ADAPTER - PUNJAČ "Parkside"
<b>Tipaska oznaka, model:</b> <i>Type Designation, Model:</i>	PMGS 12 A1-1 (54324)
<b>Podnositelj zahtjeva:</b> <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
<b>Proizvođač:</b> <i>Manufacturer:</i>	Kompernass Handelsgesellschaft mbH
<b>Vrednovana dokumentacija:</b> <i>Evaluated Documentation:</i>	
<b>Norme</b> <i>Standards</i>	HRN EN 55014-1:2008
	HRN EN 55014-2:1997+A1:2003
	HRN EN 61000-3-2:2008
	HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008
<b>Broj ispitnog izvještaja:</b> <i>Test Report No.</i>	15031297 002
<b>Izdan od:</b> <i>Issued by</i>	TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd.

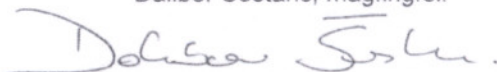
Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti-EMC (Narodne Novine br. 112/08 i 5/10).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the essential requirements of the Regulation of electromagnetic compatibility-EMC (Official Gazette No. 112/08 & 5/10).

Nastale promjene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, dizajnu, električnim značajkama proizvoda koje utječu na elektromagnetsku kompatibilnost uređaja moraju se prijaviti ovlaštenoj pravnoj osobi na odobrenje.

Any changes occur in the specification, type/model, components or the design, electrical construction which may influence on EMC of the product, shall be forward to certification body.

Dalibor Šošćarić, mag.ing.el.



Žig i potpis  
Seal and Sign

Zagreb, 23.09.2010.

Mjesto i datum  
Place and Date

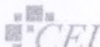
## OCJENA O SUKLADNOSTI ASSESSMENT OF CONFORMITY

Broj: 1038009  
No.

<b>Opis proizvoda:</b> <i>Product description:</i>	AC/DC ADAPTER - PUNJAČ "Parkside"
<b>Tipaska oznaka, model:</b> <i>Type Designation, Model:</i>	PMGS 12 A1-1 (54324)
<b>Podnositelj zahtjeva :</b> <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
<b>Proizvođač:</b> <i>Manufacturer:</i>	Kompernass Handelsgesellschaft mbH
<b>Vrednovana dokumentacija:</b> <i>Evaluated Documentation:</i>	
<b>Norme</b> <i>Standards</i>	HRN EN 61558-1:2008+A11:2008 HRN EN 61558-2-6:2008
<b>Broj i datum ispitnog izvještaja :</b> <i>Test Report No and date of issue:</i>	15031809 002 od 19.01.2010.
<b>Ispitni izvještaj izdan od :</b> <i>Test report issued by</i>	TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd.
<b>ZAKLJUČAK</b> CONCLUSION	
Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da su značajke gore navedenog proizvoda u skladu s primjenjivim zahtjevima gore navedenih normi. On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product has been recognized to be in conformity with applicable requirements of the above mentioned standards.	
<b>NAPOMENA:</b> REMARK: Ovaj dokument je ocjena o sukladnosti proizvoda, a temelji se na izvještaju o ispitivanju. Za sukladnost svakog proizvoda iste tipске oznake kao i ispitivanog uzorka, isključivo je odgovoran podnositelj zahtjeva. This document is an assessment of conformity of product, based on safety test report. The applicant is fully responsible for conformity of product with the same type/model name.	
<b>Rok valjanosti:</b> <i>Period of validity:</i>	23.09.2015.

Zagreb, 23.09.2010.

**Mjesto i datum**  
Place and Date

 M.P.  
Seal


Mirko Bilić, mag.ing.el.

**Potpis ovlaštene osobe**  
Sign

# ● Konformitätserklärung / Hersteller CE

Wir, Kompernaß GmbH, Dokumentverantwortlicher:  
Herr Felix Becker, Burgstr. 21, D-44867 Bochum,  
Deutschland, erklären hiermit dass dieses Produkt  
mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten  
und EG-Richtlinien übereinstimmt:

**Maschinenrichtlinie  
(2006 / 42 / EC)**

**EG-Niederspannungsrichtlinie  
(2006 / 95 / EC)**

**Elektromagnetische Verträglichkeit  
(2004 / 108 / EC)**

## **angewandte harmonisierte Normen**

EN 60745-1:2009, EN 60745-2-1:2010

EN 60745-2-3:2007+A11

IEC 60745-1:2006, IEC 60745-2-1:2003+A1

EN 61558-1:1997+A1+A11

EN 61558-2-6:1997

EN 55014-1:2006, EN 55014-2:1997+A1+A2

EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008

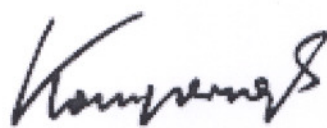
## **Typ / Gerätebezeichnung:**

Modellbau- und Gravierset PMGS 12 A1

**Herstellungsjahr: 06-2010**

**Seriennummer: IAN 54324**

Bochum, 30.06.2010



Hans Kompernaß  
- Geschäftsführer -